

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 133 (2007)  
**Heft:** 06: Renaturation de la Seymaz

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

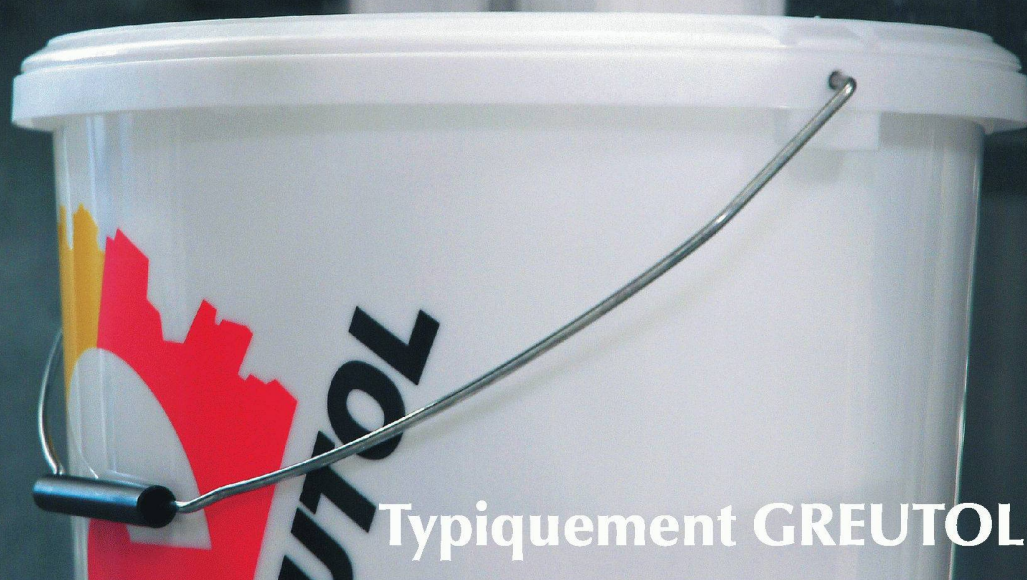
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Rigueur et qualité sont nos maîtres mots –  
sur l'ensemble de notre palette.**



**Typiquement GREUTOL.**

**Une entreprise résolument familiale.  
La tradition au service de l'innovation.**



**GREUTOL SA**

Systèmes d'isolations extérieures

Mortiers, enduits et peintures

1026 Echandens

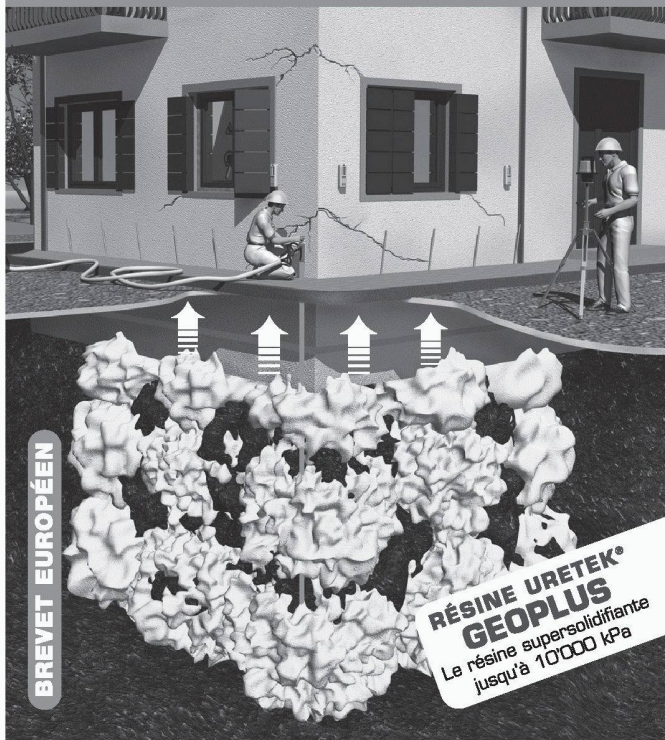
Tél. 021 702 08 18

Fax 021 702 08 19

Web [www.greutol.ch](http://www.greutol.ch)

# FISSURES? TASSEMENTS?

**URETEK DEEP INJECTIONS®:**  
LA SOLUTION AU  
PROBLÈME DE FONDATIONS



## Compactage de terrain avec URETEK DEEP INJECTIONS®

Les techniciens d'Uretek exécutent plusieurs forages (2 cm de diamètre) à une distance de 0.5 à 1.5 m, directement à travers les fondations. Dans le trou de forage, ils introduisent des petits tubes en cuivre jusqu'à la profondeur d'injection prévue dans le projet. La résine synthétique GEOPLUS est injectée liquide et elle occupe en quelques secondes un volume supérieur de plusieurs fois son initial, elle peut atteindre une pression d'expansion de 10'000 kPa.

On poursuit les injections jusqu'au moment où la construction atteint le soulèvement désiré. Sur la construction sont installés des appareils laser qui permettent de vérifier des mouvements millimétriques et de contrôler la structure à soulever.

## VOS AVANTAGES

- Exécution simple et rapide
- Effet immédiat
- Aucun chantier
- Epargne de temps et d'argent

OFFRE  
GRATUITE



Tél. 041 676 00 80  
Fax 041 676 00 81  
[www.uretek.ch](http://www.uretek.ch)  
[uretek@uretek.ch](mailto:uretek@uretek.ch)

S  
O  
M  
M  
A  
I  
R  
E

## 5 ÉDITORIAL

Scènes de la vie naturelle  
**Francesco Della Casa**

## 6 ENVIRONNEMENT

Renaturation de la Seymaz  
et de ses affluents  
**Francesco Della Casa**

« Un processus passionnant  
et exigeant »

**Alexis Corthay**

Propos recueillis par **Emmanuelle Tricoire**

Construire une médiation  
**Emmanuelle Tricoire**



Renaturation de la Seymaz, échelle à poissons, première retenue à la jonction Seymaz / Chambetton (Photo Marie-Angèle Barlassat)

## 17 INFORMATIONS SIA

## 19 MEMENTO

## 20 CONCOURS

## 22 DERNIER MOT

La ville des 1001 signes  
**Eugène**



Paraît chez le même éditeur: TEC21

n° 12 – 19 mars 2007 / **Verständigung** /  
Ingenieure im Planungswettbewerb /  
« Brücken bauen » / Kommunizieren  
n° 13 – 26 mars 2007 / **Schwingungen** /  
Menscheninduzierte Deckenschwingungen /  
Erschütterungsquelle Schienenverkehr